



DEKRET

DECRETO

Nr.

N°

86/1.1.

vom

del

12.06.2001

BETREFF:

OGGETTO:

„INITIATIVE FÜR MEHR DEMOKRATIE“, mit Sitz in Bozen, Rottenbuchweg 11; Eintragung in das Landesverzeichnis der ehrenamtlich tätigen Organisationen

„INIZIATIVA PER PIÙ DEMOCRAZIA“, con sede in Bolzano, via Rottenbuch 11; Iscrizione nel registro provinciale delle organizzazioni di volontariato

- Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 1. Juli 1993, Nr. 11, betreffend die Regelung der ehrenamtlichen Tätigkeit, insbesondere in den Art. 5 desselben;

- nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung vom 29.11.1993, Nr. 7350, mit dem die Errichtung des Landesverzeichnisses der ehrenamtlich tätigen Organisationen beschlossen wurde, das in folgende vier Abschnitte unterteilt ist:

a) gesundheitliche und soziale Betreuung;

b) Kultur, Erziehung und Bildung;

c) Sport, Erholung und Freizeit;

d) Zivilschutz, Umwelt- und Landschaftsschutz;

- in der Erwägung, dass gemäß Art. 5 Absatz 2 des obgenannten Gesetzes die Eintragung in das Landesverzeichnis der ehrenamtlich tätigen Organisationen mit Dekret des Landeshauptmannes verfügt wird;

- nach Einsichtnahme in das Ansuchen der „Initiative für mehr Demokratie“, mit Sitz in Bozen, Rottenbuchweg 11, eingegangen am 30.11.2000, mit welchem die Eintragung in den Abschnitt b) des obgenannten Landesverzeichnisses beantragt wird;

- nach Einsichtnahme in das Schreiben des Amtes für Kultur vom 23.05.2001, Prot.Nr. Dr.Par/pl/51.05/6485, mit welchem die Eintragung der „Initiative für mehr Demokratie“ in den Abschnitt b) des Landesverzeichnisses der ehrenamtlich tätigen Organisationen positiv begutachtet wird;

- in der Erwägung, dass die Voraussetzungen für die Eintragung in den Abschnitt b) des obgenannten Verzeichnisses gegeben sind

- Vista la legge provinciale 1 luglio 1993, nr. 11, concernente la disciplina del volontariato ed in particolar modo l'art. 5 della stessa;

- vista la delibera della Giunta provinciale dd 29.11.1993, nr. 7350, con cui si istituisce il registro provinciale delle organizzazioni di volontariato, il quale è suddiviso in quattro sezioni, ovvero:

a) assistenza sociale e sanitaria;

b) attività culturali, educative e di formazione;

c) attività sportive, ricreative e del tempo libero;

d) protezione civile, tutela dell'ambiente e del paesaggio;

- considerato che ai sensi dell'art. 5 comma 2 della suddetta legge l'iscrizione nel registro provinciale delle organizzazioni di volontariato viene disposta con decreto del Presidente della Giunta provinciale;

- vista la domanda dell'„Iniziativa per più democrazia“ con sede in Bolzano, via Rottenbuch 11, pervenuta il 30.11.2000, con la quale si chiede l'iscrizione nel suddetto registro alla sezione b) dello stesso;

- vista la nota dell'Ufficio Cultura dd 23.05.2001, n.prot. Dr.Par/pl/51.05/6485, in cui si esprime parere favorevole circa l'iscrizione dell'„Iniziativa per più democrazia“ nella sezione b) del registro provinciale delle organizzazioni di volontariato;

- considerato che sussistono i presupposti per l'iscrizione nel suddetto registro alla sezione b) dello stesso

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor
DIREKTOR DES AMTES
FÜR KABINETTSANGELEGENHEITEN
(Dr. Elisabeth Spengler)

direttore d'ufficio

06.06.2001

data / firma

Der Abteilungsdirektor
Der Direktor der Abteilung I
Il Direttore della I^a Ripartizione
(DDr. Karl Rainer)

Il direttore di ripartizione

06.06.2001

data / firma

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

zweckgebunden

impegnate

vorgemerkt

prenotate

als Einnahmen ermittelt

accertate in entrata

auf Kapitel

su capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben/Einnahmen

Il direttore dell'ufficio spese/entrate

Datum / Unterschrift

data / firma

Diese Abschrift
entspricht dem Original
Der Direktor der Abteilung I
Il Direttore della I^a Ripartizione
(DDr. Karl Rainer)

Per copia
conforme all'originale

12.06.2001

data / firma

Abschrift ausgestellt für:

Copia rilasciata a:

il Presidente della Provincia

verfügt

decreta

Der Landeshauptmann

- die Eintragung der „Initiative für mehr Demokratie“, mit Sitz in Bozen, Rottenbuchweg 11, in den Abschnitt b) des Landesverzeichnisses der ehrenamtlich tätigen Organisationen.

- di iscrivere l'„Iniziativa per più democrazia“, con sede in Bolzano, via Rottenbuch 11, nella sezione b) del registro provinciale delle organizzazioni di volontariato.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

- Dr. Luis Durrwalder -

MS/or

15.08.2001
Der Direktor der Abteilung
Il Direttore della I. Ripartizione
(Dott. Karl Rainer)